



## CARTA RELATIVA A LA RUSIA.

Amigo mio:

**L**a Rusia era apenas hace un siglo, semejante á las plantas vigorosas, pero incultas, que nada producen. Pedro el Grande apareció sobre el trono de los Czares de este vasto imperio, y muy luego adquirió rango entre las demas naciones. Se sabe que viajó por Europa sumamente incógnito con el fin de instruirse; llegando á tal punto su pasion de saber que no desdeñó empezar muchas veces su estudio por ocupaciones las mas humildes; por ejemplo, se hizo simple carpintero de navío en el arsenal de Saardan, en Holanda, con el fin gigantesco de crear una marina en sus Estados, lo que logró ver ejecutado. Aunque este imperio está lejos de la Francia, las relaciones mútuas de política y de comercio son tan activas, que no podrian decirse sino cosas comunes; y esto es causa de que sin repetir aqui lo que todo el mundo sabe, se referirá solamente lo mas notable. La Rusia, incluso sus dominios, tiene 40 millones de habitantes segun algunos; pero Vosgien en su diccionario geográfico, edicion de 1823, le dá solo 36 millones, y es de creer que se quedase muy corto. Su inmenso territorio se extiende hasta muy cerca del imperio chino. El principal comercio de la Rusia consiste en peleterías, lino, cáñamo, fierro, sebo, brea y mastiles de navío, mas estimados aun que los de Noruega. Hace pocos años que la Rusia, de resultas de los desastres de Napoleon, y por convenio de los demas Monarcas de Europa, unió la Polonia á sus Estados con título de Reino. Los acontecimientos últimos de este pais son conoci-

dos, y no tardará en saberse el resultado positivo de esta gran cuestion política.

En Rusia se corre la posta en los llamados *drouskis*. De este modo puede el viagero caminar sin fatiga cincuenta leguas por día en una vasta *witschoura*, y conducido por caballos muy pequeños pero infatigables. Los osos son bastante comunes en aquel país: los señores se egercitan cazándolos, y hacen clavar sus pieles vanidosamente en los techos de sus habitaciones. Bien considerado, no existen en Rusia, como en Polonia, mas que dos clases de personas. Los *nobles* y los *siervos* ó esclavos sometidos servilmente al *Knout*, que es una especie de vergajo con el que se les castiga por la menor falta de respeto hácia sus señores, en la parte superior del cuerpo ó en la espalda, y desnudos segun la gravedad de su falta. Los apellidos se declinan; asi es que *Poniatowsky* hace en femenino *Poniatowska*, por la esposa. Lo mismo sucede con las solteras. ¿Quién creará que en aquellas comarcas, aunque en muchos puntos cubiertas de nieve eterna, se beben mejores vinos que en Francia? Consiste en que los rusos ricos no hacen venir por el Báltico si no los de primera calidad, y que el Burdeos viajando en el mar se mejora considerablemente. En Petersburgo y en Moscow hay estufas y baños públicos, y en los rigores del frío se encienden hogueras para que la gente menesterosa se caliente.

Pedro el Grande fue quien como otro Idomeneo, edificó á Petersburgo sobre el rio *Newa*, cerca del golfo de Finlandia, á cuyo puerto abordan buques de toda la Europa. Allí se admira su estatua ecuestre que le presenta pasando con ánimo esforzado un gran grupo de rocas, como para expresar alegóricamente las infinitas dificultades que tuvo que superar, y superó en efecto para civilizar sus pueblos.

Hay barones ó condes rusos que poseen hasta treinta ó mas aldeas ó lugares. Solo en las grandes ciudades existe un rango intermedio entre el noble y su esclavo.



(235)

El título de Boyardo en Rusia, así como en Polonia, equivale al de gobernador. Moscow, antigua residencia de los Czares, y en donde está el palacio llamado el Kremlin, que habitaron los Soberanos rusos, hace gran comercio con la Persia y la India. Los suplicios antiguos eran terribles. Usaban el tormento, cortaban la nariz ó las orejas á los delincuentes, y aun en el reinado de Pedro el Grande se ejecutaron todavía largo tiempo leyes tan bárbaras como insociables; pero felizmente desde hace algunos años, se ha introducido en el gobierno una reforma prudente y filosófica que atrae las luces y la razón de todos los puntos de Europa. No obstante se asegura que aun se ejecuta el suplicio atroz de hacer tragar á los monederos falsos el metal fundido y ardiendo de las mismas piezas que han fabricado.

Pedro el Grande parece sea el objeto principal que puede fijar el interés de los curiosos, pues que todo lo que es contemporáneo les es perfectamente conocido; por tanto se referirán algunas particularidades muy curiosas de la vida de este príncipe en forma de anécdotas.

Catalina, la Czarina su esposa, tenía un gentil hombre muy bien parecido, cuya hermana era también azafata de la emperatriz. No dice la historia que Pedro estuviese celoso del gentil hombre, pero se manifestó descontento de que ambos hermanos tuviesen influencia en el espíritu de su esposa. Fueron acusados de haber recibido ciertos presentes; cosa muy prohibida á todos los empleados, bajo pena de muerte. Se les juzgó, y apesar de las solicitudes de la Emperatriz, su gentil hombre fue sentenciado á degüello, y la azafata á recibir once azotes de *Knout*. Catalina pidió su gracia; mas Pedro irritado se la negó, y en el momento mas crítico de su cólera quebró un hermoso espejo de Venecia, diciendo: *Un solo golpe de mi mano puede destruir y volver polvo lo que luce con mas brillo*. Catalina comprendió perfectamente el sentido de las palabras de Pedro, y le contestó con mucha dulzura:

:

“¿Y creéis, señor, que, vuestro palacio entonces tendria mas esplendor”? Esta contestacion apaciguó la cólera del Monarca; pero lo único que su esposa pudo obtener fue que su azafata no recibiese los palos á que habia sido sentenciada. Tal acontecimiento hizo sospechar que la Czarina habia abreviado los dias del Emperador: pero se sabe bien el aprecio que las gentes sensatas deben hacer de semejantes ruidos.

Se cuentan en la ciudad de Petersburgo mas de 300,000 habitantes; y se hace en ella y por su puerto un comercio considerable. Se ha conservado en Rusia enteramente el espíritu de Pedro el Grande; sin embargo observan algunas provincias sus viejas preocupaciones, tal es la de que un animal que degüelle á una muger se le considera como impuro, y un pollo muerto, aun por la mano mas hermosa del mundo, seria manjar abominable. La razon viaja muy despacio; pero siempre concluye por llegar al puerto. San Nicolás es el santo que mas reverencian los rusos.

Siendo la Rusia un pais que ocupa mucho la atencion del mundo político, por su extension y poderío, se aprovecharán otras ocasiones de extender algunos pormenores que le sean relativos, y análogos á la situacion en que se encuentra aquel imperio.

De vmd. afectísimo etc.

\*\*\*\*



## ECONOMIA PUBLICA.

### PERFUMERIA.

#### CARTA VIII A UN AMIGO RESIDENTE EN PROVINCIA.

Cuando pasé de Francia á la Inglaterra, me hallé en un mundo enteramente nuevo: el consumo de la perfumería es inmenso, sin embargo de que el suelo no le favorece para la produccion de las primeras materias, como en Francia, Italia, Turquía y España. Las importaciones consisten en aceite de canela, anís, nuez moscada, sándalo, clavillo y otros muchos procedentes de las Indias orientales y de la China; como son tambien las especias, maderas aromáticas, almizcle, algalia, y muchas y diferentes resinas. De la América meridional recibe gomas resinosas y la vainilla. Los Estados-Unidos de la América septentrional la surten de aceites de olor: la Turquía de resinas, maderas aromáticas y esencia de rosa. La Italia, de esencias de bergamota, cidra, limon y naranjas: la España, de azahar y otras primeras materias. La Provenza y mediodía de la Francia, de esencias de rosa, flor de naranja, espliego, orégano, mejorana, tomillo y romero, aceites de olor de rosa, jazmin, jacinto, junquillo y otras hechas por infusion, y pomadas de los mismos. El consumo es tan grande, á pesar de los fuertes derechos de la tarifa, que puede estimarse su valor, dentro de las aduanas, en 30000 libras esterlinas ó 3.000,000 reales vellon.

Tambien las fábricas de destilacion para plantas y semillas indígenas, como la menta, ó yerbabuena, es-

pliego, coriandro ó cilantro, nervino y otras varias.

No son muchas las fábricas en Londres, y otras ciudades y puertos de mucha concurrencia, porque tambien trabajan en este ramo de industria los boticarios, que son muchos é inteligentes: nada se extrae en su estado natural. La extraccion de perfumes preparados, que es muy considerable, aunque no pueda fijarse, asi como no puede fijarse tampoco el consumo interior, se hace comunmente para las Indias orientales y occidentales, obteniendo preferencia en sus pedidos, como es muy natural, la Francia y la Italia.

Los embases, son, por lo comun, de cristal liso, ó con molduras: es muy varia su cabida: muchas las manufacturas, y muy diferentes los precios.

¿Y, qué nos falta, amigo mio, para entregarnos útilmente á esta especie de industria á que nos convida nuestro suelo y nuestro clima? ¿por qué no habremos de competir y rivalizar con estas dos naciones, y aun merecer con el tiempo y nuestra aplicacion, la preferencia? ¡No quiera el cielo, que nuestro gobierno adopte la funesta doctrina de estos modernos economistas, y que se contente con el miserable beneficio de las primeras materias, que nos demanda el extranjero, olvidándose del cultivo que pudiera y debiera introducirse de otras muchas, que espontáneamente y con profusion produce todo el mediodía de nuestra Pátria, por temor de no desviarse del alhagüenio principio “de que nuestras puertas deben estar abiertas, de par en par, para el recibo de las producciones extrañas, y para la salida de nuestros productos naturales!”

Nosotros abundamos de aguas potables, leña, carbon de encina y roble; de excelentes aceites que pudieran muy bien purificarse, y muchos de ellos no inferiores á los celebrados de Marsella, y sin mal olor, ni sabor. No abundamos menos de mantecas de vaca y de puerco, y de sebo de carnero. Conocemos y hacemos muy bien la blanquísima fecula de la batata de Málaga, y sobreabundan

las patatas ó papas, de las cuales pudiéramos extraer una excelente y abundantísima fecula para los usos de toda vasta manufactura. Nuestro almidon, ya de trigo, ya de cebada, es blanco, como el ampo de la nieve, y extraordinariamente abundante. Desperdiciamos, por sus pocos usos, los huesos del albaricoque; y no hay provincia en toda la Andalucía, que eche de menos el espíritu de vino, el vino, vinagre, el aceite de almendras dulces, la simiente de la mostaza, la sosa, potasa, jabon, clavos de especia, y sobre todo, que no abunde de caldererías.

Pocas naciones de las que conocemos nos exceden en la producción de todas las plantas aromáticas. Nuestro suelo produce, con munificencia, la bergamota, toronja, naranja, limon, rosa, vara de Jessé, ó tuberosa, conocida con el nombre de jacinto oriental, acacia vera, jazmin, y el heliotropo, que son los principales para la perfumería. Con igual munificencia nos dá la violeta, el resedan, lirio de los valles, junquillo, la geringuilla, el narciso y la lila. Casi sin cultivo poseemos el espliego, tomillo, mirto, anís y la menta.

¡Cuánto no pudiéramos aprovecharnos, al mismo tiempo, de algunas producciones extrañas de naciones amigas! He visto, con asombro, que la Francia recibe anualmente de la Sicilia, por valor de cuatro millones del aceite esencial, que extrae de la corteza exterior de la naranja y limon llamada comunmente en Paris, *cette*, y que se exprime, en frio, por medio de prensas. La España no lo conoce, y no sería, por cierto, inferior á la Sicilia, en esta riqueza, pudiéndose tambien aprovechar, mucho mejor que la Francia, de este beneficio, despues de haberse aprovechado del ácido cítrico concreto, y de los jarabes.

Si, en esta parte, podemos y debemos ser independientes del extranjero, y aun hacer á éste dependiente de nosotros; tampoco lo necesitamos para los embases, ya de vidrio, ya de cristal ordinario, labrado, amoldado con todo el primor y delicadeza, que reclame el consu-

midor, y tal vez, á precios muy equitativos. Únicamente nos falta aplicacion y constancia; pues es segura la proteccion del ilustrado y patriótico gobierno, que nos dirige.

Amigo; vmd. habrá visto, sin salir de estas pesadas cartas, que los que están, por felicidad al frente de nuestros negocios, no participan de esos vanos sistemas, que tanto deslumbran la incauta juventud; y que atentos mas bien á las lecciones de la experiencia y de la observacion, que á unas vacias y peligrosas teorías, saben acomodar sus disposiciones á los tiempos, á las necesidades, y á las circunstancias, sin desviarse nunca de este principio cardinal de la verdadera ciencia económica. "La riqueza de una nacion consiste en producir, y en exportar; ó en producir y vender; de donde se deduce, que aquella nacion es mas rica, que mas produce y mas vende; que necesita menos de lo que otras producen, ó que compra menos de ellas."

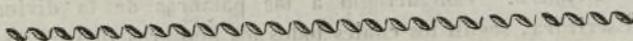
Concluiré esta carta, amigo mio, con la misma conclusion que *Sismondí* dá á su primer volumen de la citada obra. La parálisis moral de una nacion, puede ser, á veces, tan grande, que no la mueva ni la determine á abrazar una industria, que está fuera de sus antiguos hábitos, ni aun la demostracion matemática de sus beneficios. La industria francesa halló en el pequeño Estado de Luca mas de diez ramos de una industria nueva, donde pudo desenvolverse, con tanta ventaja para el pais, como para los empresarios. La libertad mas absoluta no habia bastado para producir este precioso bien. El celo y la actividad de la princesa *Elisa*, que llamó á su pequeña soberanía muchos empresarios fabriles, á quienes dió dinero, y protegió con profusion, dió una actividad benéfica á los hombres y á los capitales, que siempre hubieran estado ociosos; y fundó en una ciudad ya decadente, una prosperidad que no cedió, sino con mucha resistencia, á la accion contraria del nuevo gobierno. Nuestro Soberano no es menos activo, y su gobierno

no cede á ninguno, ni en ilustracion, ni en amor al bien público.

Ni aun estos sacrificios tenemos que hacer. Abranse las puertas á los empresarios de perfumería francesa, que quieran domiciliarse entre nosotros; protegerá su industria, un Soberano como *Fernando*, que está siempre dispuesto á hacer la felicidad de la nacion, que le ama, porque conoce todas sus virtudes; y sin ninguna especie de sacrificio, aclimataremos en nuestra pátria esta preciosa industria, en cuyos talleres tendrán asegurada su subsistencia muchos obreros, de todos sexos y edades, porque dichosamente ocupa al anciano y al jóven; al hombre y á la muger; y la juventud hallará una escuela teórico-práctica, cuyas utilidades no pudiera yo mismo describir.

Disimúleme vmd., amigo, el haber entrado en tantos pormenores, porque me exalto, cuando tomo la pluma para rebatir esta especie de errores nuevos, que tanto daño pueden causar á nuestra amada pátria, ante cuyo altar me postro y arden mis inciensos. Contésteme vmd., y deme nuevas de su importante salud, disponiendo siempre á su gusto, de su atento servidor y amigo.

M. M. G.



## SANTA ALIANZA EUROPEA.

---

Siendo de la mas alta importancia para la historia política moderna conocer los verdaderos principios que sirvieron de base al tratado de la *Santa Alianza*, hemos creído que este documento se leerá con gusto, trasladado á nuestro idioma. Es como sigue:

TOMO II.

31

*En el nombre de la Santísima é indivisible Trinidad.*

SS. MM. el Emperador de Austria, el Rey de Prusia, y el Emperador de Rusia, en vista de los grandes y memorables sucesos que en los últimos años han ocurrido en Europa, debidos principalmente á las bondades que plugó á la Divina Providencia dispensar sobre las naciones, cuyos gobiernos han puesto su confianza, y su esperanza en ella sola, han convenido en que el órden sucesivo que dichos Monarcas deberán seguir en sus mutuas relaciones debe establecerse sobre las sublimes verdades que nos enseña la Religion eterna del divino Salvador.

Declarán dichos altos potentados solemnemente, que con lo susodicho solo, se proponen descubrir á la faz del mundo su invariable determinacion de llevar por norma del gobierno interior de sus estados, y de sus relaciones con los demas gabinetes, los preceptos de esta Santa Religion, los cuales, fundados sobre la justicia, la caridad, y la paz, mas bien que sobre los intereses privados, deben tener una directa influencia en los consejos de los Monarcas, y dirigir todas sus operaciones, asegurando las instituciones humanas, y corrigiendo sus defectos.

En consecuencia, SS. MM. acuerdan lo siguiente:

*Primero.* Con arreglo á las palabras de la divina Escritura, segun los cuales todos los hombres deben considerarse hermanos, los tres Monarcas permanecerán unidos con los lazos de una verdadera é indivisible fraternidad, tratándose como individuos de una misma nacion: se darán, en todas las ocurrencias, asistencia, socorro, y auxilio; y se considerarán respecto á sus súbditos y á sus ejércitos, como unos padres de familia, conduciéndolos con el mismo espíritu de fraternidad que dirige á SS. MM. para sostener la Religion, la paz, y la justicia.

*Segundo.* Por lo expuesto, el único principio que seguirán los gobiernos entre si, y con respecto á sus pue-

blos, será el de prestarse servicios efectivos, y darse pruebas por medio de una eterna benevolencia del efecto que deberá animarlos: considerándose todos individuos de una sola nacion Cristiana, y los tres Soberanos como Vicarios de Dios para gobernar las tres ramas de una sola familia, á saber: el Austria, la Prusia, y la Rusia. De este modo resultará que la nacion Cristiana, compuesta de sus pueblos, no tienen efectivamente otro Soberano que á Dios, á nuestro Divino Salvador Jesucristo, al Verbo del Altísimo, y á la palabra de vida, á quien propiamente corresponde la soberania, por hallarse en él refundidos todos los tesoros de amor y de sabiduría infinita. SS. MM. encargan con el mas effectuoso interés á sus súbditos, que procuren afirmarse en los principios y en el cumplimiento de los deberes que el Divino Salvador enseña á los hombres, por ser el único medio seguro de disfrutar de la paz que dimana de una buena conciencia.

*Tercero.* Todos los gobiernos que deseen sinceramente adoptar los sagrados principios sobre que descansa esta acta, conviniendo en lo muy importantes que son para labrar la felicidad de las naciones, y persuadidos del valor que en sí tienen, serán admitidos con igual afecto y benevolencia á la Santa Alianza.

Fecho por triple copia en París, en el año de gracia de 1815, en los dias 14 y 16 de setiembre. = *Francisco.* = *Federico Guillelmo.* = *Alejandro.*



## POESIA.

### EL OTOÑO.

**Y**a de amarillos pámpanos ceñido  
Parece Otoño. El sol su rostro vela  
De espesas nubes; blandos aguaceros  
Riegan los prados, y en la espesa copa  
Silva Aquilon con tímido preludio.  
En languidez süave desfallece  
La pompa vegetal: purpúreos tintes  
Matizan la espesura, y á los ecos  
Dicen las aves el postrer saludo.  
No ya en trisca sonora dán las auras  
Sus alillas al viento, mil perfumes  
Vertiendo por la atmósfera: ni silvan  
Cantos de amor los tiernos ruisseñores.  
Yace en silencio Amor. Yace rendido  
Cansado de gozar, mientras alzando  
Su frente magestuosa, y con la vista  
Recorriendo la altura de los globos,  
La sublime razon, hija del cielo,  
A meditar severa nos convida.

¡Razon! Hoy mas que nunca espera el hombre  
Tu apoyo y tus preceptos. Ven: disipa  
Las aéreas fantasmas, que en los siglos  
De sangre y de maldad lanzó á la tierra  
El error ominoso. Ven: esparce  
Tu bálsamo benéfico, en la herida  
Que mi apenado corazon destroza.  
¡Ah! De los campos la mansion tranquila  
Acoja al hombre que el social tumulto

Odia y desprecia. Al campo, á las hervosas  
 Ondeantes colinas, á lo espeso  
 De los bosques acuda, si del crimen  
 Huye el aspecto, y de placer ansioso,  
 De la ciudad el tráfigo lo abrumba.  
 El puro aliento matinal respire  
 Cuando le orëan con mojadadas alas  
 Las brisas del Otoño. Si al oriente  
 Torna los ojos, el claror salude  
 Que entre visos carmíneos hermosea  
 La zona horizontal, y luego dora  
 Con resplandor incierto, y albos tintes  
 La cúpula celeste. ¡Qué de goces  
 En la mansion benéfica lo aguardan!  
 Aquel mezclarse en susurrar confuso  
 Los torrentes lejanos, y el balido  
 De la oveja, y los cantos inocentes  
 Del pastor, y los ecos de los montes:  
 Aquel perfume indefinible y vago  
 Que al alma lleva incógnita energía,  
 Ó en éxtasis tranquilo la circunda  
 De amor, prestigios é ilusiones lleno:  
 Aquel fervor de sentimientos puros  
 Y el descär incierto, y el lanzarse  
 Sobre las sombras vanas de la vida  
 Á la Region etérea... de los campos  
 Tal és el poderío: tal impulso  
 Dán á la mente. Pueda en el delirio  
 De gozo y libertad, por las alturas  
 Mas escabrosas, cual cabrilla diestra  
 Vagar seguro: pueda fatigado  
 De placeres sin fin, al pie del roble  
 Librarme al sueño, y en el sueño mismo  
 Sonreír á la imágen venturosa.

---

 REMINISCENCIAS LITERARIAS ESPAÑOLAS.

La afición que los hombres profesan á estas ó las otras cosas depende de las mas veces de su situación respectiva. Y sino, véase en estos versos.

## LA VARIEDAD DE LOS DESEOS.

Los pobres, que haya buen año :  
 Los tratantes, que haya ferias ;  
 Los letrados, que haya pleitos ;  
 Los mobatreros, que haya deudas ;  
 Los ministros, que haya paces ;  
 Los soldados, que haya guerras ;  
 Los médicos, que haya frutos,  
 Pepinos y berengenas,  
 Porque son tercianas dobles,  
 Y hacen su agosto con ellas ;  
 Los pasteleros, que haya  
 Toros, porque en estas fiestas  
 Mueren algunos rocines  
 Que en los de á cuarto se encierran ;  
 Los discretos, que haya libros,  
 Los bolos que haya camuesas,  
 Los sacristanes, que haya  
 Muertos, los sastres, libreas ;  
 Los enfermos, que haya fuentes,  
 Los sanos que haya tabernas ;  
 Aunque tabernas y fuentes  
 Ya es todo una cosa mesma.

MONTALVAN. (*Los Amantes de Teruel.*)

Los dos últimos versos encierran un concepto epigramático, que tiene mucho de *claro*, y poco de *tinto*. A los taberneros toca responder.



# BOLETIN.

## VARIETADES.

### EL PARAGUAS.

¿Ha estado vmd. alguna vez en el *triumfo* de Granada?

-- No señor.

El *triumfo* es una plaza inmensa, ó por mejor decir un campo rodeado de casas, mezquinas y feas á la verdad, pero entre las cuales sobresalen el convento de Capuchinos, el de Mercenarios y la plaza de toros. Tambien se ve la puerta del Vira ó del Elvira, la salida al camino de Andalucía y las graciosas colinas que forman el fondo de un cuadro sumamente pintoresco.

-- Ya sé lo que es el *triumfo* de Granada. Ahora quisiera saber que relacion tiene la descripcion que acaba vmd. de hacer con los paraguas.

Ya lo sabrá vmd.: en este sitio y no me acuerdo en que año, pero el año es lo de menos, se puso un magnífico castillo de fuego costado por los comerciantes del Zacatin, en celebridad de no sé que acaecimiento. La funcion debia empezar á las ocho de la noche y el aparato prometia una magnífica reunion de cohetes, ruedas, fuegos de Bengala, estrellas, soles, y trasparencias. A las seis de la tarde ya estaba el *triumfo* lleno de gente. El tiempo habia sido hermoso todo el dia; sin embargo á eso de las siete menos cinco minutos empezaron á verse algunas nubes; y á las ocho, justamente cuando el polvorista tenia la mecha en la mano é iba á dar principio á la diversion, empezó á caer un aguacero tan fuerte y tan continuo, que los concurrentes solo pensaron en buscar abrigo y guarecerse del inesperado diluvio que habia aguado la fiesta. Allí no hay árboles, ni pórticos, ni cosa que se le parezca. La gente se apiñó junto á las casas y se tuvo por muy feliz el que pudo lograr colocarse bajo el ala de un tejado ó debajo de un balcon. Los que se hallaban en este caso formaban una línea junto á las casas de aquel vasto

circuito: otros infinitos acudieron aunque tarde, de modo que en direccion paralela á esta fila de secos habia seis ó siete filas paralelas de desventurados que recibian las inclemencias del cielo, y que se apretaban y oprimian como si creyeran hallar elasticidad en los que recibian sus arrempujones y codazos. Entre los que habian conseguido el favorable patrocinio de un ala de tejado, se hallaba don Timoteo Pantoja, el cual hubiera podido ceder su lugar á otro, puesto que habia traído consigo un hermoso paraguas de tafetan de Francia carmesí, de cuyo instrumento no podia hacer entonces ningun uso: sin embargo don Timoteo era un hombre muy sensible y se compadecia sinceramente de las pobres señoras que se habian puesto lo mejor del cofre y cuyas galas iban convirtiéndose poco á poco en trapos inútiles. “;Que de pesos duros tirados á la calle! decia entre si. ;Cuánto trabajo y cuanto tiempo se habrán gastado en economizar las sumas que han costado tantas mantillas, tantos velos, tantas pañoletas! Pero ¿cómo ha de ser? Sino hubiera esos accidentes, las ganancias de los mercaderes y de los fabricantes no serian tan considerables. Así van las cosas de este mundo. Para que los unos rian, es preciso que los otros lloren. Bien dice Séneca en su epístola.....”

No bien habia concluido su cita, ó por mejor decir todavía no la habia terminado, cuando sus ojos se fijaron en una jóven de bella presencia que estaba fuera de todo amparo y que habiendo tenido la precaucion de quitarse un rico velo negro de encaje de Francia, y envuéltole cuidadosamente en un pañuelo de olanda, se lamentaba de su cautela, pues el pañuelo y el velo estaban hechos una sopa. Mi don Timoteo, que de todas las desgracias humanas, las que mas sentia eran las que molestan á las mugeres bonitas, hizo cuanto pudo por salir del estrujon en que se hallaba, y venciendo mil obstáculos y recibiendo mil insultos, pudo al fin desplegar su paraguas y extenderlo sobre la mojadísima doncella. Ésta, que no aguardaba tan oportuno socorro, le dirigió una mirada de gratitud y una sonrisa de benevolencia: mas los vecinos que de resultas de la evolucion de don Timoteo, recibian mas dosis de agua que la que les correspondia, empezaron á murmurar, y en seguida á incomodarse, y por último á gritar contra el paraguas, contra don Timoteo, y contra su protegida. El bueno del hombre viendo la nueva borrasca que lo amenazaba, dijo á su compañera que seria mucho mejor salir de allí ya que el tiempo no tenia trazas de ceder, y que si le permitia la honra de acom-

pañarla á su casa, evitaria todos los inconvenientes que la rodeaban en aquel momento. La jóven condescendió gustosa, mucho mas cuando echó de menos á su criada que se habia extraviado en el bullicio. Don Timoteo le dió el brazo derecho por estar lastimado del izquierdo, y procurando colocar el paraguas de modo que preservase á ambos el aguacero, se puso en camino por la calle de Elvira, lamentándose amargamente de que no hubiese en Granada coches simones como en Madrid, tan útiles en semejantes coyunturas. Al llegar al pilar del toro, la compañera observando que don Timoteo andaba con alguna dificultad y que tenia el pie derecho poco mas ó menos en la misma disposicion que el brazo izquierdo, le dijo que agradecia mucho su favor, pero que no le permitia pasar adelante, pues vivia junto á la Alhambra, y todavia quedaba un trecho considerable. Don Timoteo era demasiado cortés para no concluir la obra que habia empezado; asi que sin darle oidos, siguió acompañándola hasta su habitacion. En ésta fue presentado por la jóven á sus padres, los que estaban con mucho cuidado por su tardanza y no sabian como expresar su agradecimiento á un hombre tan atento y compasivo; le suplicaron que descansase un rato, lo convidaron á refrescar, y cuando tomó el sombrero y el paraguas para irse, hubo aquello de: *he celebrado mucho esta ocasion... Esta casa está á la disposicion de vmd.... Siempre que vmd. guste favorecerla....* Durante la visita don Timoteo supo que su hermosa compañera se llamaba Rosalia y que su padre era un abogado con pocos pleitos, pero honrado y virtuoso. Rosalia por su parte observó que aquel caballero era tuerto del ojo izquierdo, que representaba tener cuarenta años, que era amable é instruido, y que podia pasar por un buen mozo, sino fuera por aquellas ligeras imperfecciones.

Don Timoteo volvió á su casa muy resuelto á poner sus pleitos en manos del padre de Rosalia, no tanto por el buen concepto que habia formado de su sabiduría, como por tener frecuentes ocasiones de ver y hablar con una persona que empezaba á interesarle. Durmió poco aquella noche, se levantó temprano y á la hora regular pasó á casa del licenciado con un mozo cargado de papeles.

Á esta segunda visita siguieron otras en las cuales Rosalia acabó de triunfar del corazon de don Timoteo; pero aunque enamorado, era tímido y circunspecto, de modo que pasaron tres meses sin que se atreviese á declarar su atrevido pensamiento.

Al fin un día la halló sola y no pudo contenerse. "Señorita, le dijo, ¿quiere vmd. tener la bondad de permitirme que le cuente la historia de mi vida? Tendré mucho gusto en ello, respondió Rosalía. Es muy curiosa, continuó el amante, siquiera por la parte que han tenido los paraguas en todos mis sucesos. Siendo de edad de ocho años, entré una noche en un cuarto á oscuras donde mi padre habia puesto á secar un paraguas que estaba tan mojado como el mio en la noche feliz de los fuegos del *triumfo*. Tropecé con él y tuve la desgracia de que entrase una ballena en el ojo que me falta y que perdí despues de una larga y penosa enfermedad. Doce años despues, yendo una noche por la plaza de Vivarrambla con mi paraguas extendido porque empezaba á lloviznar, pasó un oficial con una señora. Iban á un baile y estaban vestidos con todo lujo. No habian tenido la misma precaucion que yo y la señora se quejaba del tiempo y del mal estado en que iban á ponerse sus galas. El oficial se acercó á mí y me pidió el paraguas: yo se lo negué y él me desafió. Al día siguiente nos dimos de estocadas, y una que recibí en el brazo izquierdo me lo ha dejado casi inútil para toda la vida.

Pasé á Madrid y me aficioné á caballos. Compré uno algo asustadizo y lo estrené un día en que el cielo amenazaba. Al pasar por la plaza mayor empezó á llover: una manola que tenia un puesto de manzanas desplegó un enorme paraguas de hule que servia para el puesto y para la persona, á cuya vista el caballo se asustó y me tiró por las orejas. Cai en la mesa de las manzanas y me levanté con el pie roto. Me lo curaron mal y he quedado cojo."

"Fuerte cosa es, dijo entonces Rosalía, que los paraguas hayan ejercido tan funesto influjo en la suerte de vmd."

"¿Funesto! respondió suspirando don Timoteo. De vmd. depende que toda la dicha que puedo gozar en este mundo traiga su origen de un paraguas."

Rosalía bajó los ojos y se puso encarnada. Don Timoteo se explicó con mas claridad y obtuvo el *si* deseado. Pocos días despues recibieron la bendicion nupcial, y aunque el suegro le perdió casi todos los pleitos, él se dió por muy satisfecho, habiendo debido su ventura á lo que hasta entonces le habia proporcionado tan malos ratos.

## LITERATURA DRAMÁTICA.

*Apuntes biográficos acerca del poeta dramático don Juan Ruiz de Alarcon.*

«**E**s tal la fecundidad de ingenios que ha producido nuestra España, que pareciéndole estrecho parnaso el de nuestra península, fundó nuevas colonias en América, donde prueban tambien las plantas españolas, que emulan y compiten los primores de su origen. *Don Juan Luis de Alarcon*, oriundo de España, y natural de la insigne ciudad de Méjico, bastaba para probar lo que se afirma, pues ha enriquecido los teatros españoles con tantas y excelentes piezas cómicas, que con razon le acreditan por uno de aquellos felices ingenios que dieron leyes á las comedias españolas, dejando su memoria venerable entre los que respetamos como primeros maestros de este arte. Asi lo sintió el juiciosísimo crítico del siglo pasado don Nicolás Antonio, quien distinguió el singular mérito de este americano. Su estilo es dulce, armonioso, puro, elegante y de la mayor propiedad. Las sentencias y los pensamientos, aunque no guardan toda igualdad y proporcion, son profundos y de una viveza muy singular. La disposicion de los lances es muy ingeniosa y acomodada al genio de la nacion, que le divierte mas lo admirable que lo verosimil. La graciosidad es aguda y sazónada, aunque tal vez excede los límites de su carácter. El asunto (\*) que es mas propio de tragedia que de comedia, es histórico y verdadero, y lo refieren Zurita, Abarca, Mariana y otros, pues todos escriben que habiendo don Alfonso I, Rey de Aragon, muerto infelizmente en la famosa batalla de Fraga, año de 1134, sin que se hallase su cadáver, y sospechando algunos que se habia ocultado por no padecer el sonrojo de vencido, dió motivo á que el año 1162 apareciese en Aragon un

(\*) Se habla en este asunto de la *Crueldad por el honor*, comedia tambien de Alarcon.

impostor, tan parecido al Rey difunto, que se acreditó entre muchos por el verdadero. Mandóle poner preso la Reyna Doña Petronila, y discurrendo politicamente que las averiguaciones judiciales, en vez de aclarar la verdad, fomentaban las pretensiones de los mal contentos, sin otro proceso que el que resultaba de sus embustes, le mandó aborcar. No consta el nombre propio de este embustero, y así fue licencia poética en nuestro cómico el atribuirle el apellido de *Anlaya*, uno de los señalados en la nobleza aragonesa. Este suceso fue el original que parece copiaron con sus artificios el pastelero de Madrigal en España, los Demetrios en Moscovia, y otros semejantes impostores en otros reinos." (*Diario de los literatos de España*, artículo 4.º Enero de 1737.)

"Alarcon. Es uno de los primeros escritores de comedias entre los grandes hombres que enriquecieron el teatro español á principios del siglo XVII. Su diction es castiza, propios los caracteres, complicada la trama como en Moreto, y fácil la versificación como en Calderon de la Barca, sin ninguno de los pueriles, frívolos ó rebuscados conceptos que afean de cuando en cuando á este ingenio extraordinario; y en una palabra, don Nicolás Antonio no hizo mas que pagar un tributo á la justicia, diciendo: *vix uní alteri puritate dictionis, urbanitate que et copia atque inventione comparandis.*" (Biografía española, artículo del *Repertorio americano*).

En el índice general de comedias que salió en Madrid año de 1735 en 4.º, se apuntan por de Alarcon: La amistad castigada. - El Antecristo. - La crueldad por el honor. - La culpa busca la pena y el agravio la venganza. - Dar con la misma flor. - Dejar dicha por desdicha. - El dueño de las estrellas. - Los empeños de un engaño. - También son suyas. - El tejedor de Segovia, primera y segunda parte.

En medio de los poetas dramáticos del siglo de don Juan Ruiz Alarcon y Mendoza, logró dar este á sus comedias un carácter moral que en vano se busca en los de su tiempo. Sin que sea nuestro ánimo defraudar á Lope de Vega de la fama que justamente le pertenece, creemos que la comedia *El premio del bien hablar*, por su diction, estilo y trama, dá motivo para apropiársela á don Juan Ruiz de Alarcon y Mendoza. La energía y precisión de las sentencias en que abunda, el propósito moral que desde sus primeras escenas descubre, y la correccion de lenguaje, son parte á persuadirlo. Apesar de esto, por otra parte consideramos que el mérito de esta comedia es in-

ferior al que tiene el autor de *La verdad sospechosa*. — En la de *Ganar amigos* nos obliga mas á la fe de que Alarcon es su autor, el recordar tambien que no es la primera vez que se le han atribuido á Lope sus trabajos cómicos.

## TEATROS.

Teatro del Príncipe en la noche del 14 del corriente. = *Opera*. =  
*Los Cruzados en Ptolemaida.*

“Aquí tienen vmds. esta obra para que en el teatro le den la última mano.” Así se explicaba un poeta dramático en el momento de entregar á cierta compañía cómica una de sus composiciones. Y así pudiera haber dicho *Pacini* si hubiese estado en Madrid al tiempo de la distribucion de partes para su ópera de los *Cruzados*. Motivos particulares, resfriados imprevistos y acaso algun ataque nervioso inesperado, constituyeron lánguida, pesada y mala una ópera vigorosa, brillante y buena. El público era el mismo, los actores los mismos, la música la misma y ¿por qué razon la primera noche arrancó silvidos esta produccion del acreditado *Pacini* cuando en la segunda faltaban fuerzas para tanta palmada? Es preciso decir con aquel poeta. “Ahí tienen vmds. esa ópera, para que le den la última mano de perfeccion.” Generalmente hablando sobre el caracter musical que en ella adoptó el maestro, decimos es el mas difícil en la composicion y en la egecucion por ser de música quebrada, semicopando casi siempre en la voz y en el acompañamiento. Los selectos cuartetos de *Fesca* pocas veces agradaron á primera vista por ser música muy eslabonada; pero los mismos cuartetos cuando se tocan felizmente dejan en la reminiscencia un eco que tarda mucho en borrarse. Indiquemos ahora lo que juzgamos de esta ópera en general. Siempre sobre las partes, firmes en las entradas, exactos en las aspiraciones, oportunamente puntuales en el cambio de los tiempos de que abunda, he aquí la obligacion de los cantantes: haya coristas bien adiestrados y orquesta que no piense mas que en su papel; y se verá como la ópera de los *Cruzados* y todas las demas de su gerarquía no

se hallarán en el durísimo caso de sufrir una rechifa en lugar de una justa alabanza. En particular de algunas piezas diremos que la romanza primera acompañada de arpa y cantada por la tiple, es pobrísima de ideas, y nunca gustará por mas que se estudie. El recitado largo de *Malek-Adeli* en el momento del desembarco es selecto, brillantísima el aria de tenor, de muchísimo gusto el duo de tiple y contralto; el coro de los cruzados al momento de buscar á su Rey es tan superiormente bueno que no se cantará vez en que unánimes los oyentes no le aplaudan. Pero sobre todo el terceto de *Guillermo, Malek-Adel y Matilde*: aquí supo conciliar el maestro la ciencia de la composición con la originalidad y gusto mas agradable de su canto: tiene en él un ritornelo la orquesta en la cual trabajan en sus respectivos solos la trompa y el oboe ¡que aplausos! Este ritornelo toma el tema de una canturía lindísima que recibe el bajo, luego el tenor, sigue el tiple y con el mismo motivo ó sea tema de glosa de diferentes maneras tan interrogada y combinadamente entre las voces que no es facil explicarle en un corto artículo. Todos los finales son buenos y aunque puede decirse sin miedo de errar que el segundo acto es de clase superior al primero, es en el solo caso de buscar comparaciones. En fin la ópera es buena; el ornato con que se decora, brillante; pero el incendio, las ruinas, los lamentos de los que se sepultan entre ellas, la cachetina que hay entre moros y cristianos, los clarines y los roncós y fuertísimos finales de la orquesta al tiempo de echarse el telon, son circunstancias que impelen á que cada uno desee ponerse á campo raso, temiendo que se extienda la gracia á los que no tuvieron parte en la danza.

M. A. C.

## MISCELÁNEA.

**EL SULTAN RETRATADO.** — Mahmoud sigue intrépido su plan de innovaciones. Ultimamente se ha hecho retratar de cuerpo entero por un pintor inglés. Algunos graves turcos á quienes alarmó semejante acontecimiento, han presentado al Gran Señor, para apartarle de una profanacion tan horrible, una larga representacion. El Sultan se ha reido, y ha mandado acabar el retrato. Esto no quita que el pintor tuvo noticia de que lo mas prudente seria marcharse, y con efecto, ha tomado las de *villadiego*, yéndose á otra

parte, sino con la música, á lo menos con los pinceles. No aconsejarnos á pintar alguno que vaya á hacer cuadros á Constantinopla; es operacion que puede dar lugar á otras operaciones muy funestas.

**BORRACHON DE MARCA.** — ¿Será ó no, un inglés llamado *Jonh Hill*, que despues de haber vivido un siglo en Chanobesbury, se ha ido últimamente á establecer á Nueva York, llevando sobre su alma 132 años, que son los que cuenta de edad, y de los cuales hace mas de 100 que se emborrachaba todos los dias, sin que hasta ahora haya padecido otra enfermedad que la de su continua embriaguez? Así nos lo cuenta un periódico americano; con la particularidad de que nuestro hombre suele quedarse muchas noches á la intemperie, en medio de un arroyo, en el campo, ó donde mejor le pilla. Por la mañana está de cuerpo y de espíritu tan fresco como una lechuga. Somos de opinion que los taberneros de todos los paises deben erigirle una estatua.

**WALTER SCOTT.** — Se han vendido últimamente en Londres varios manuscritos originales de sus novelas. Esta venta habia excitado vivamente la curiosidad pública, y la del mundo literario, siendo tal el gentío que acudió á presenciarla, que hubo que poner centinelas en las puertas.

**NUEVA NOVELA FRANCESA.** — Se vá á publicar en París una titulada: *Barnave*, escrita por *Mr. Jules Janin*. Con este título, y siendo el protagonista este conocido personaje de la revolucion, el autor parece que pasará en revista todas las cuestiones políticas de aquella tormentosa época. *Barnave*, *Saint Juste*, *Robespierre*, *Mirabeau*, y otros individuos, tan dramáticamente célebres, saldrán á relucir en este curioso libro, todos con su fisonomía característica. Valor necesita el escritor que, en el dia, y en medio del furor de las pasiones, se atreve á presentar los retratos verídicos de los hombres de aquella época, á la que tanto quisieran asemejar la presente algunos desgraciados partidarios del desorden y de la anarquía.

«**EL VIZCONDE DE CHATEAUBRIAND.** — Desde Ginebra, en donde se ha retirado, escribe á una Señora establecida en París, y sabedor de que en dicha capital se trata de demoler la Iglesia *Saint Germain-l'Auxerrois*, entre otras frases muy notables de su carta, se encuentran las siguientes.

«¿Conque se vá á verificar la demolicion de tan magnífico monumento? ¡Noble modo de proceder, destruyendo una Iglesia, y ejecutando á sangre fria lo que el vandalismo revolucionario hacia en otra época en medio del delirio y de la fiebre! La estúpida manía de ciertos franceses, de 40 años á esta parte, es la de contar por nada las ideas religiosas, y de creerlas extinguidas en todas partes, solo porque lo están en sus estrechos cerebros. ¿Ignoran que todos los pueblos son religiosos? En los Estados-Unidos es menester ser cristianos: en los dominios españoles, la religion católica es la única: la Alemania es cristiana; y los polacos, ¿qué son? Ván al combate y á la muerte, invocando á la Virgen. Desengáñense los impíos: las demoliciones religiosas, son una ignorancia histórica y un contrasentido político.

¿Y bajo el aspecto artístico, estos estragos no son igualmente bárbaros? Destruir es muy fácil: mil veces se ha dicho. ¿Pero lo es volver á construir?

Se ha destruido la Bastilla: pase: la Bastilla era una prision. ¿Pero las Iglesias son calabozos? ¿No pueden los franceses divertir-se sin echar los muebles por las ventanas, y sin deteriorar los monumentos públicos? ¿No se darian mas honor los héroes de julio apoderándose de las plazas fuertes que se construyen en contra de la Francia, que no empleando su valentia en completar la ruina de una Iglesia sagrada? Bueno fuera que se supiese la entrada de los rusos en Varsovia, el mismo día en que se verificase la invasion enunciada en una Iglesia. ¡Qué par de victorias para un gobierno popular!

Perdone vmd. amiga mía, estos horrones, escritos *ab irato*, una hora antes de que salga el correo. » — *Chateaubriand*.

EL DEY DE ARGEL EN PARIS. — Paris 1.º de setiembre: Señor Editor de las *Cartas Españolas*: sepa vmd. que el Dey de Argel, personaje que ya es histórico, se encuentra ahora en la capital de Francia. Las gentes se apresuran á ir adonde quiera que saben que han de poder verle. Esta curiosidad es natural; así es que en el teatro de la grande ópera, el 26 del mes último, no cabia (segun suele decirse) un *alfiler*. La noticia se habia divulgado de que el *Dey* asistiria á la representacion, y en poco estuvo que no hubiese que poner *gendarmes* á las puertas. No dejaba con efecto de ofrecer un espectáculo curioso el ver á un Principe del Africa Septentrional en un palco de la Academia Real de Música. Apenas se presentó en él, todas las miradas, todos los anteojos, se fijaron en su persona. Durante el espectáculo, manifestó gustarle mucho la funcion, y á juzgar por su semblante, las bailarinas no debian parecerle *sacos de paja*. Los que conocen los usos y costumbres de los turcos, son los que mejor pueden formarse una idea de las diversas impresiones que la sala de la ópera, las luces, la concurrencia, las decoraciones y la suntuosidad del espectáculo debian producir en la imaginacion de un hombre, que en toda su vida ha tenido para distraerse, mas que su pipa y su café de *Moka*, ni ha conocido otros placeres que los de las monotonas diversiones del *Harem*, ni leído otro libro que el *Coram*, ni ocupádose en mas negocios que en los de la tenebrosa politica de su Divan. El canto de las operistas ha debido sin duda causar mucho efecto en un novel espectador de su especie, que nunca habra oído otras canciones que las de algun esclavo negro de la costa de Guinea, y que solo conoce las danzas que acompañan con sus contorsiones los muchachuelos que se dedican á semejante diversion, ó cuando mas, las de sus concubinas. Así es, que, segun todas las noticias, los ojos y el rostro del *Dey* anunciaban la mas eficaz sorpresa. Como que no entiende una palabra de francés, á cada instante interrogaba á los intérpretes que estaban en su palco. Por lo que toca á dos enormes turcos que se habian colocado, de pié, detrás de su sillón, permanecieron impasibles, y como si hechasen de menos en aquel sitio el sol de su tierra.

El *Dey* ha asistido igualmente á una comida, en casa de Mr. Casimir Perrier, Presidente del Consejo de Ministros. *Hussein* (los lectores no ignoran que así se llama el *Dey*) fue al convite, acompañado de un solo criado, el que no se separó un minuto de su amo, mientras duró el banquete. El *Dey* estaba vestido con trage oriental: llevaba un riquísimo puñal en la cintura, y unos estupendos anteojos verdes que le comian la mitad de la cara. Por la mañana habia enviado un recado á Mr. Casimir Perrier, diciéndole que le permitiese que fuera su criado para prepararle lo que habia de comer. Se ad-

mitió la propuesta, y el cocinero del Dey llegó á la cocina del Ministro, llevando dos gallinas, á las que sumergió en agua hirviendo, despues de haberlas cortado el cuello y las patas. Éstas dos gallinas, cocidas así, y servidas en un gran plato de arroz, fueron el único alimento del ilustre convidado. ¿Temia que le envenenasen? ¿O no come otra cosa?... Tampoco probó el vino, ni habló una palabra; por lo que los asistentes no pudieron adquirir unas nociones bien exactas de los giros de la conversacion argelina. Por lo demas el Dey no se desapega tanto de los estilos europeos, que no imite algunos de ellos; entre otros el de haberse hecho grabar unas tarjetas muy elegantes con su nombre, y el de ir él mismo á las casas, en su berlina á distribuirlas. Todo es empezar; y á este paso es muy posible que antes de poco se le vea beber *champagne*, ponerse de *levita*, y dirigir un *tilbury*. ¿Qué dirá *Mahoma*?

De vmd. afectísimo etc.

**LIBRO NUEVO:** *Muy curioso y muy útil.* = El dia 17 del actual, don Ramon de Mesonero y Romanos, tuvo el honor de presentar al REY NUESTRO SEÑOR en el Real Sitio de san Ildefonso, dos ejemplares (el uno para S. M. la REINA) de la obra que ha compuesto, titulada: «*Manual de Madrid: descripcion de la Corte y de la villa.*» El SOBERANO la recibió con su natural bondad, dando al autor con ella la mayor y mas dulce de las recompensas.

Esta obrita, de que ya dimos noticia insertando un articulo del autor en el número 299 del *Correo literario y mercantil*, (cuya redaccion corria entonces á nuestro cargo) está destinada á llenar el vacío que experimentaban los forasteros, y en general toda persona curiosa residente en este gran pueblo, cual resultaba de la falta de un libro manual, en que, con buena crítica, exactitud, método, y estilo agradable, se describiesen los distintos objetos que constituyen la grandeza moral y física de la Corte. Gran parte del público ilustrado de ella, sabedora de los prolijos trabajos del autor con objeto de reunir los datos mas necesarios para formarla, la espera con impaciencia, y nada aventuramos en suponer que será recibida con aprecio é interés. Se está concluyendo la encuadernacion, y en breves dias se hallará de venta.

En esta obra encontrará el curioso el resumen mas completo de cuanto Madrid contiene, en todo género de objetos, de monumentos y de articulos concernientes á la ilustración pública, y á las comodidades de la vida. La descripcion histórica, política, literaria, y crítica de la capital de esta vasta Monarquía: la de su situacion geográfica y topográfica: la pintura de las costumbres de sus habitantes: y todo en fin cuanto constituye un volúmen de esta clase, ha ocupado diestra y elegantemente la pluma del señor Mesonero: y como es libro el suyo que presenta no solo una utilidad palpable, sino una redaccion amena, interesante, y digna de todo encomio, nos reservamos el darla á conocer muy particularmente en uno ó mas articulos sucesivos. Hoy nos limitamos á recomendarla eficazmente á toda clase de lectores, porque para todos es, y á todos conviene. Solo añadiremos que tampoco han sido descuidados en ella los accesorios que dan mas valor á esta clase de libros: antes bien, su autor, no perdonando gastos, ha procurado que la impresion, papel y láminas, lleven el sello del buen gusto: y en esta parte nada tiene que envidiar, (como lo observará en breve el Público) á las obras de su clase que se dan á luz en los paises extranjeros.

Los precios de los principales frutos en las provincias que á continuación se expresari, desde el 24 al 31 de Agosto último, han sido los siguientes:

PROVINCIAS.	FANEGA CASTELLANA.				ARROBA CASTELLANA.				LIBRA CASTELLANA.				
	Triego.	Cebada.	Maiz.	Indias.	Garbanzos.	Arroz.	Acete.	Vino com.	Aguardiente.	Vaca.	Carnero.	Tocino.	Jornal del campo.
Alava.....	38	18	27	35	96	23	45	19	51	1	6	1	26
Aragon.....	28	12	10	41	60	23	35	8	27	1	2	3	4
Asturias.....	26	17	24	28	61	34	46	25	67	»	24	2	3
Avila.....	31	12	»	53	58	»	43	23	49	»	32	1	2
Burgos.....	32	13	»	41	67	31	42	16	49	»	33	1	»
Cartagena.....	40	24	24	14	50	20	36	20	28	1	12	1	14
Cataluña.....	39	18	23	43	43	21	34	7	23	2	2	3	»
Córdoba.....	32	13	27	64	73	23	24	20	51	1	»	2	»
Cuenca.....	27	10	18	49	70	19	33	12	22	»	1	7	2
Extremadura..	32	16	»	24	77	30	35	21	»	»	»	»	»
Granada.....	38	14	29	52	63	22	33	13	38	6	12	4	16
Guadalajara...	24	11	»	55	77	21	36	14	38	1	22	1	14
													2
													13
													4

PROVINCIAS.	FANEGA CASTELLANA.				ARROBA CASTELLANA.				LIBRA CASTELLANA.				
	Trigo.	Cebada.	Maiz.	Judias.	Garbanzos.	Arroz.	Acieles.	Vino com. munit.	Aguardiente.	Vaca.	Carnero.	Tocino.	Jornal del campo.
Guipuzcoa. . . . .	32	22	23	34	78	»	44	20	56	1	»	2	»
Jaen. . . . .	25	10	19	49	54	21	24	14	41	32	1	2	»
Leon. . . . .	26	10	»	36	51	36	42	14	40	»	28	30	1
Madrid. . . . .	31	11	»	56	89	23	37	21	46	1	6	1	10
Málaga. . . . .	44	19	32	15	66	21	36	26	45	1	27	1	31
Mancha. . . . .	25	9	»	47	67	21	27	18	27	1	»	1	17
Murcia. . . . .	37	14	23	30	55	18	29	15	38	1	»	1	»
Navarra. . . . .	28	13	18	49	59	»	42	6	14	3	20	4	»
Palencia. . . . .	26	11	»	36	69	28	41	13	28	1	2	1	2
Salamanca. . . . .	25	11	»	33	47	28	38	14	40	»	27	»	31
Santander. . . . .	36	19	33	32	»	»	»	18	»	1	»	2	»
Segovia. . . . .	27	11	»	37	50	27	40	17	48	»	32	1	2
Sevilla. . . . .	41	15	31	40	71	26	27	25	52	2	12	1	28
Sierra - Morcna. . . . .	30	12	»	44	57	20	23	22	60	»	26	1	6
Soria. . . . .	26	12	15	43	60	24	39	13	38	1	2	1	10
Toledo. . . . .	28	10	»	54	88	24	32	22	36	1	»	1	17

FANEGA CASTELLANA. ARROBA CASTELLANA. LIBRA CASTELLANA.

PROVINCIAS.	Trigo.	Cebada.	Maiz.	Judias.	Garbanzos.	Arroz.	Acete.	Vino comunal.	Aguardiente.	Vaca.	Carnero.	Tocino.	Jornal del campo.
Valencia.....	40	16	22	35	69	18	29	8	26	1	2	2	4
Valladolid.....	23	10	»	27	58	27	42	14	30	»	2	1	3
Vizcaya.....	44	19	29	34	108	25	44	18	39	1	»	2	5
Zamora.....	23	10	»	»	57	»	49	13	26	1	1	2	4

(092)

Ofrecen los precios referidos los resultados siguientes:

### TÉRMINOS DE PROPORCION.

FRUTOS.	MAXIMUM.	MEDIO.	MINIMUM.
Trigo . . . . .	{ Málaga . . . . . } { Vizcaya . . . . . } 44	{ Búrgos . . . . . } { Córdoba . . . . . } 32 { Extremadura . . . . . } { Guipúzcoa . . . . . }	{ Valladolid . . . . . } { Zamora . . . . . } 23
Cebada . . . . .	Cartagena . . . . . 24	{ Extremadura . . . . . } { Valencia . . . . . } 16	Mancha . . . . . 9
Maíz . . . . .	Santander . . . . . 33	Valencia . . . . . 22	Aragon . . . . . 10
Judías . . . . .	Córdoba . . . . . 64	Sevilla . . . . . 40	Cartagena . . . . . 14
Garbanzos . . . . .	Vizcaya . . . . . 108	{ Extremadura . . . . . } { Guadalupe . . . . . } 77	Cataluña . . . . . 43
Arroz . . . . .	Leon . . . . . 36	{ Segovia . . . . . } { Valladolid . . . . . } 27	{ Murcia . . . . . } { Valencia . . . . . } 18

## TERMINOS DE PROPORCION.

FRUTOS.	MAXIMUM.	MEDIO.	MINIMUM.
<i>Caldos.</i>			
Aceite. . . . .	49	{ Cartagena. . . . . } Guadalajara. . . . . } Málaga. . . . . } 36	Sierra-Morena. . . . . 23
Vino comun. . .	26	Burgos. . . . . 16	Navarra. . . . . 6
Aguardiente. . .	67	{ Leon. . . . . } Salamanca. . . . . } 40	Navarra. . . . . 14
<i>1.ª Carnes.</i>			
Vaca. . . . .	6 12	Murcia. . . . . 3 20	Asturias. . . . . » 24
		Aragon. . . . .	
		{ Cataluña. . . . . } Santander. . . . . } 2	Asturias. . . . . » 27
		Valencia. . . . .	

(262)

## TERMINOS DE PROPORCION.

FRUTOS.	MAXIMUM.	MEDIO.	MINIMUM.
Carnes.	10	8	6
Tocino . . . . .	16	10	8
Jornal del campo.	6	4	3
Guipúzcoa. . . . .	<div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center;"> <span style="font-size: 2em; margin-right: 5px;">{</span> <span style="margin-right: 5px;">6</span> </div>	Aragón. . . . .	<div style="display: flex; justify-content: center; align-items: center;"> <span style="font-size: 2em; margin-right: 5px;">{</span> <span style="margin-right: 5px;">3</span> </div>
Madrid. . . . .		Burgos. . . . .	
Navarra. . . . .		Cartagena. . . . .	
		Granada. . . . .	
		Guadalajara. . . . .	
		Santander. . . . .	
	Segovia. . . . .	Asturias. . . . .	
	Sierra-Morena. . . . .	Córdoba. . . . .	
	Soria. . . . .	Jaén. . . . .	
	Toledo. . . . .	Leon. . . . .	
	Valencia. . . . .	Mancha. . . . .	
	Zamora. . . . .	Salamanca. . . . .	
		Sevilla. . . . .	
		Valladolid. . . . .	

## OBSERVACIONES.

1.<sup>a</sup> A beneficio de las últimas lluvias se considera asegurada ya la cosecha de maiz en la provincia de Asturias: la del vino, azafran y aceite, ha sufrido mucho en la de Cuenca, por razon de las últimas tempestades: la de maiz promete ser abundante en Granada y Málaga; al paso que muy escasas las de vino y aceite; las cuales se espera sean tambien cortas en la provincia de Leon: las de maiz y vino se presentan regulares en la provincia de Murcia; y abundantes en la de Toledo las de algarroba y uva: se cree será abundante en el partido de Orihuela la de cáñamo; y abundante la de vino en las provincias de Valladolid y Zamora.

2.<sup>a</sup> En la tarde del 21. descargó una nube en Segura de la Sierra tan considerable cantidad de agua, que sus vecinos no conservan memoria de otra igual; y formando torrentes por todas partes, se llevaron consigo cuantos plantíos hallaron á su paso, singularmente los situados en terrenos desiguales.

3.<sup>a</sup> Las calenturas y demas afecciones estacionales continuan todavía su pernicioso influjo en las provincias de Avila, Cataluña, Córdoba, Cuenca, Granada, Leon, Madrid, Málaga, Mancha, Murcia, Palencia, Salamanca, Sevilla, Sierra-Morena, Soria, Toledo, Valencia y Valladolid. En Guipúzcoa ván cediendo las calenturas biliosas, y no se nota aumento en las viruelas: en la provincia de Jaen van asimismo cediendo las enfermedades; y continuan las viruelas, sin notable progreso, en la de Santander. Unicamente en la provincia de Córdoba se observa, que en vez de disminuirse los males, se aumentan en muchos pueblos, causando suma indigencia en sus habitantes, que jornaleros los mas, y privados por sus dolencias de poder trabajar, sufren á la vez toda la incomodidad que les originan las calenturas, y las que les ofrecen sus mismas privaciones.

M. M. G.